

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 140 (2014)
Heft: 50: In memoriam

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

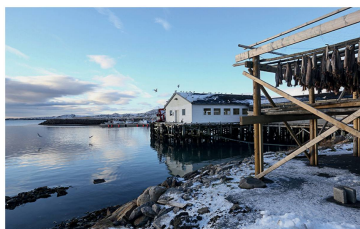
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



espazium.ch

**Jetzt online!**

Ausstellung Dichte bauen | Steilneset-Mahnmal: mehr Pläne, mehr Bilder | Adventsverlosung – jetzt mitmachen! www.espazium.ch/tec21



TRACÉS 22/2014
21.11.2014

**Le sexe et la cité**

L'orgasme contre l'ordre | Intime/extime, le désir au cœur de l'espace public | Des architectures disparues aux bordels contemporains, réflexion sur la prostitution par l'espace www.espazium.ch/traces

archi 5/2014
9.10.2014

**Integrazione delle energie rinnovabili nell'involucro**

Che cosa è la sostenibilità? | Facciate high-tech per case low-tech | Le prescrizioni tecniche in ambito energetico | Un edificio a energia zero www.espazium.ch/archi

TEC21 50–51/2014
19.12.2014

**Holzbau nackt**

Millimeter trifft Zentimeter | Konsequent widerborstig? www.espazium.ch/tec21

AKTUELL

7 Wettbewerbe
Jetzt hoppeln sie wieder

10 Panorama
Vier Bücher über Architektur

12 Vitrine
In neuem Licht

13 sia
Markus Friedli wird neuer Leiter Normen | Architektur ist produktivste Disziplin | Überfälliger Systemwechsel

18 Veranstaltungen

THEMA

18 In memoriam

Mobiles Monument: Die Statue von Alfred Escher zügelt im Rahmen der Aktion **Transit 1999** vom Zürcher Bahnhofplatz ins Industriequartier.

18 Wie Steine im Fluss der Zeit
Ákos Moravánszky Warum gibt es Denkmäler und Mahnmale? Sind sie heute noch relevant?

21 Eiskalte Linie und Feuerpunkt
Klaus Englert In Vardø erinnert das Steilneset-Mahnmal an die Hexenprozesse der Vergangenheit – und soll die Touristen der Gegenwart anlocken.

26 Über das Tal hinaus
Tina Cieslik Kein Standort-marketing, sondern globales Gedenken: das Glarner Mahnmale für Anna Göldi.

28 Sichtbarer Verlust
Nathalie Cajacob Multimedial präsentiert: das National September 11 Memorial auf Ground Zero.

AUSKLANG

31 Stelleninserate
37 Impressum

38 Unvorhergesehenes

Projektwettbewerb Raiffeisenbank Aare-Reuss

Die Raiffeisenbank Aare-Reuss plant den Einbau ihres neuen Hauptsitzes in 5507 Mellingen. Für diese Aufgabe wird ein Projektwettbewerb im selektiven Verfahren durchgeführt.

Das Teilnehmerfeld wird mittels einer Präqualifikation bestimmt. Auf Grund unseres Leitbildes bevorzugen wir regionale Planerinnen und Planer mit hoher gestalterischer und organisatorischer Kompetenz.

Kurze, aussagekräftige Bewerbungen von Architekturbüros sind bis spätestens **9. Januar 2015** zu richten an:
Raiffeisen Schweiz, Bauherrenberatung,
Roger Rüfli, Raiffeisenplatz, 9001 St.Gallen

Das Wettbewerbsprogramm und die notwendigen Informationen finden Sie unter www.raiffeisen.ch/architektur



Wir machen den Weg frei

RAIFFEISEN

Architektur- und Ingenieurpreis erdbebensicheres Bauen



Horizontal "weiche" Obergeschosse

Erdbebensicheres Bauen ist kostengünstig

- falls Architekt und Ingenieur beim Entwurf eng zusammenarbeiten
- mit Mehrkosten meist nur zwischen 0 und 1 Prozent der Baukosten

Bewerben Sie sich mit einem **2009 – 2014 fertig gestellten** neuen, ertüchtigten oder aufgestockten Gebäude.

- Preisgeld für 2 Objekte je Fr. 15'000.-
- Eingabe bis **31. Januar 2015** an



Stiftung für
Baudynamik und Erdbebeningenieurwesen

Fondation pour la
Dynamique des Structures et le Génie Parasismique

Informationen:
www.baudyn.ch

**PIR-Sandwichelemente mit
zertifiziertem Feuerwiderstand EI 30.**
Verdeckt befestigt. $\lambda_D = 0.023 \text{ W/(mK)}$. BKZ 5.3.

**COOL BLEIBEN.
DANK.
MONTANA.**



MONTANA BAUSYSTEME AG
Durisolstrasse 11, CH-5612 Villmergen
www.montana-ag.ch, info@montana-ag.ch